

АКАДЕМИЯ НАУК СССР  
ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ  
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ  
Ленинградское отделение

ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ  
И ПРОБЛЕМЫ ИСТОРИИ КУЛЬТУРЫ  
НАРОДОВ ВОСТОКА

XXII ГОДИЧНАЯ НАУЧНАЯ СЕССИЯ  
ЛО ИВ АН СССР  
(доклады и сообщения)  
1988  
Часть I

Издательство "Наука"  
Главная редакция восточной литературы  
Москва 1989

ИРАНЦЫ В "ДЕЯНИЯХ" НЕСТОРИАНСКИХ СОБОРОВ У-УП вв.

1. В оценке сирийских источников для изучения раннесредневековой истории Ирана (Сасанидского государства, III - сер. V вв.) наблюдаются две крайности: одна группа исследователей преувеличивает их значение, противопоставляя более поздним арабским источникам (которые, кстати, при изложении домусульманской истории основываются на иранской официальной исторической традиции), другая - рассматривает сочинения сирийских авторов только в русле истории восточнохристианской церкви, ограничивая их значение сугубо конфессиональными проблемами. Абсолютизация каждой из этих оценок несостоятельна уже потому, что разнообразная сирийская литература содержит достаточно информации как по идеологии, так и по политической истории, экономике и культуре общества сасанидского Ирана. Это ясно показано в многочисленных исследованиях Н.В.Пигулевской, активно привлекавшей сирийские источники для исследования истории раннесредневекового Ближнего Востока.

2. Тема настоящего сообщения сформулирована идеей участия иранского этнического элемента в становлении христианской церкви в державе Сасанидов. Имена многих иранцев, отвергнувших веру отцов (зороастризм), принявших христианство и в годы великих гонений поплатившихся за это жизнью, сохранились в сирийских мученичествах.<sup>1</sup> "Деяния" несторианских соборов относятся уже к тому периоду, когда христианская церковь в Иране получила официальное признание, и отражают этап ее постепенного укрепления в окружении иной конфессиональной среды. "Деяния" изданы и переведены в начале XX в. французским исследователем Ж.Б.Шабо.<sup>2</sup>

3. Основное содержание "Деяний" - постановление соборов по вопросам внутренней организации христианской общины, выработке церковных правил для клира, борьбе с ересями внутри общины и за ее пределами, отношения с западнохристианской церковью и светской властью в Иране (шаханшахом и его администрацией на местах).

Участие иранского этнического элемента в решении проблем христианской общины почти незаметно, но прямые и косвенные указания на представителей этого этноса присутствуют в постановлениях всех соборов. Там иранцы представлены в трех ипостасях: а/ носители чуждой христианству идеологии, маги (зороастрийцы); б/ должностные лица разного ранга, в основном положительные; в/ христиане.

4. Маги (mgwš') показаны в "Деяниях" безликой враждебной силой. Иногда этот термин обозначает только зороастрийское жречество, в других случаях - зороастрийцев вообще. Среди обвинений, которые лишенные сана епископы выдвинули против патриарха Дадишо на соборе 424 г., наиболее тяжким было обвинение в слове ре с магами: "И еще, говорили они, он написал и подписал (скрепил печатью?) в присутствии магов [Следующее]: "Я - не глава христиан, я не стану ни епископом, ни священником, ни дьяконом". Он подписал, что почитает огонь и воду, он отошел от всех христианских обрядов".<sup>3</sup> Выступая на том же соборе, Дадишо отмечает, что из-за происков врагов и разлада в церковных делах "преследователи осмелели и маги стали настолько могущественными, чтобы разрушать церкви и монастыри".<sup>4</sup>

Собор проходил в 4 г. Варахрана У, начавшего свое правление с преследований христиан.

В одном из решений собора Абы I (544 г.), осуждающем кровнородственные браки, маги - это все зороастрийцы вообще, с которых христианину не следует брать пример: "Случается также, что [некоторые] имеют близость с женой своего отца, или с женой своего дяди - брата отца, или с женой дяди - брата матери, или с теткой - сестрой отца, или с теткой сестрой матери, или со своей сестрой, или с невесткой, или со своей дочерью, или с дочерью своей жены (неродной дочерью?), или с дочерью своего сына, или с дочерью его дочери, или с внучкой своей жены, как маги".<sup>5</sup>

Канон IO, принятый на соборе Иосифа (554 г.), запрещает духовенству под страхом лишения сана жениться на язычницах (в данном контексте - на рожденных в зороастризме). Эта крутая мера оправдывается возможными последующими осложнениями: маги могут отобрать детей, жены вернутся в свою веру, а священники и дьяконы будут обесчещены отступниками детьми.<sup>6</sup>

5. Из иранских должностных лиц, поименованных в "Деяниях" соборов, чаще всего встречаются шаханшахи, поскольку даты проведения соборов, назначения или избрания католикоса и других событий, отраженных в постановлениях, приводятся, как правило, с указанием сирийского месяца (иногда - без него) и года правления шаханшаха, при котором то или иное событие совершилось.

Имена шаханшахов, лояльных к христианам, сопровождаются титулами-характеристиками "славный", "победоносный", "лобезный", "миролюбивый" и т.д. Имена державных гонителей христиан упоминаются с единственным титулом "шаханшах" (mlk mlk') или без него.

В "Деяниях" собора Исаака (410 г.) имя Йездигерда I всплы-

вает не только в связи с датировкой события, но и в связи с его конкретными действиями, имеющими отношение к собору и судьбам христиан в державе Сасанидов. Шаханшах посылает к марзбанам областей гонцов с распоряжением направить на собор епископов. По их прибытии в столицу "шаханшах победоносный и славный" приказывает католику Исааку и "своему брату" епископу Маруте собрать всех в большой церкви и ознакомить с посланием епископов Запада.<sup>7</sup> В дни собора католикос и Марута встречаются с шаханшахом. Результатом их беседы становится распоряжение Йездигерда бузургфрамадару Хосрову Йездигерду и Михр Шапуру из рода Аргабед объявить клироо прекращении преследований христиан.<sup>8</sup>

Таким образом, в "Деяниях" первого собора помимо шаханшаха фигурируют еще и марзбаны (*mrzbn'*), бузургфрамадар (*hrmdr rē'*) и представитель родовой знати.

"Деяния" собора Йабалахи I (420 г.) освещают один из эпизодов внешнеполитических отношений сасанидского Ирана и Византии - посольство Йездигерда к императору, которое возглавил Йабалаха, и ответное посольство императора к шаханшаху.<sup>9</sup>

В посланиях Бар Саумы католику Акакию, приложенных к "Деяниям" поместного собора Бар Саумы в Бет Лапате (Гунд-и Шапуре) (484 г.), постоянно фигурирует имя марзбана Кардака Никорагана (Нахвергана?), которого шаханшах Велаш вместе с царем арабов направил в Нисибин для ведения переговоров о мире. Через этого марзбана епископ Нисибина осуществляет переписку с шаханшахом.<sup>10</sup>

Собор патриарха Бабая состоялся в месяце тешри 2 г. "миролюбивого любезного шаханшаха Замаспа" (в ноябре 497 г.) по приказу царя царей. Католикос ознакомил епископов с указом Замаспа о брачной реформе, согласно которому каждый из клириков от патриарха до самого нижнего чина в церковной иерархии мог открыто иметь только одну жену и вступать только в один брак, чтобы иметь детей.<sup>11</sup>

Больше всего сведений о должностных лицах иранского происхождения сообщается в "Деяниях" собора Абы I (544 г.). Текст содержит пышные титулы Хосрова I и Абы I, из которых первый - зороастриец, а второй - христианин, рожденный в зороастризме. Деятельность патриарха с 540 по 544 гг. излагается достаточно подробно, деятельность шаханшаха - не отражена никак, хотя несколько раз он называется самым милосердным и самым могущественным из всех царей и получает прозвище "Второй Кир": "и заботами Второго Кира, высшего из всех царей..." (*w usurwth dylh d kwrē d trtyn mytr m kl mlkyn*).<sup>12</sup> В тексте "Деяний" упомянута группа иранских долж-

ностных лиц из провинциальной администрации в Хузистане, осудивших действия самозванного епископа Бет Лапата - Абрахама б.Одмихра. В числе его противников - рад (rd), хамаркар ('hmr'gr), остандары ('wstndr'), мобеды (mwhpt') "и другие правители земли хузов и судьи той земли" (w 'hūr' šwltān' d 'tr' d hwzy' w dynwhy dylh d 'tr').<sup>13</sup> В конце текста "Деяний" подписи этих должностных лиц не значатся. Очевидно, деятельность Абрахама имела не только религиозный характер, раз им занялся светский суд. Судя по имени отца, Абрахам был по происхождению иранцем; в покаянном письме он называет себя хузитом. Среди подписавших анафему Абрахаму названы ар-тештаран салар (?) (в тексте искаж. - tr'ststslr) Абрахам с.Ахухи из округа Иран-хурра Хосров и каругбед (qrwgbyd) Вардаиаб<sup>14</sup> - оба христиане, только первый, очевидно, сириец, а второй - иранец.

Собор Иосифа, состоявшийся в 554 г., датируется уже по эре Александра (Македонского). Имя шаханшаха Хосрова I опускается вообще. Единственное иранское должностное лицо - рад - упоминается в каноне II "Деяний" в связи с решением вопроса о сносе старой церкви в селении.<sup>15</sup>

В материалах ассамблеи несторианских епископов, созванной в 612 г. по требованию Хосрова II, шаханшах предстает арбитром в христологических спорах несториан с их противниками, в том числе - и монофизитами, однако, открыто не высказывает своего отношения ни к одной из доктрин. Неясна также реакция Хосрова II на просьбу участников ассамблеи споспешествовать разгрому манихеев и маркионитов в византийских провинциях, завоеванных сасанидской армией.<sup>16</sup>

6. Информация о христианском духовенстве иранского происхождения в "Деяниях" несторианских соборов вычленяется косвенным, но довольно надежным способом. Об иранском происхождении епископа Нисибина Бар Саумы и патриарха-католикоса Абы I известно из житийной литературы. В посланиях к католикосу Акакию Бар Саума выглядит не только ревнителем интересов христианской общины в государстве, но и как политический деятель, трезво оценивающий обстановку на ирано-византийской границе, и в частности - в Нисибине, и предупреждающий патриарха и шаханшаха о возможных волнениях.<sup>17</sup>

О клириках иранцев в державе Сасанидов красноречиво свидетельствуют иранские имена отдельных епископов или их уполномоченных, удостоверявших постановления соборов. Под "Деяниями" собора Исаака (410 г.) стоят имена 38 епископов, из которых двое (Йездайд и Михрбозед), безусловно, иранцы.<sup>18</sup> Фактическая численность иранцев на вершине церковной иерархии была больше, так как существовал обычай принимать новое имя при переходе в христианство

(пример Бар Саумы и Абы I). В последующих соборах прослеживается тенденция к увеличению "иранской" прослойки среди их участников: на соборе Дадишо (424 г.) 9 епископов из 36 носят иранские имена; среди епископов, лишенных сана, тоже есть иранцы - Фаррбохт (из Ардашир-хурры) и Изадбозед (из Дарабгерда).<sup>19</sup> Примерно то же соотношение явных иранцев (5 из 21, то есть одна четверть) представлено и в "Деяниях" собора Акакия (486 г.).<sup>20</sup>

Некоторое относительное уменьшение численности "иранцев" на соборе Бабая (497 г.) объясняется пренебрежением части епископов к приказу католикоса прибыть на собор. Наиболее емко иранский этнический элемент представлен в "Деяниях" собора Абы I (544 г.): под осуждением Абрахама сына Одмихра подписались 12 епископов (из них 3 с иранскими именами), 21 священников (из них 6 - "иранцы"), 9 представителей ремесленных кругов из Карки де Ледан (5 - "иранцы"), 19 из Бет Лапата (10 - "иранцы"), 4 из Шустара (2 - "иранцы").<sup>21</sup> Их иранские имена дублируются ономастикой среднеперсидских эпиграфических памятников.<sup>22</sup>

Поступательное увеличение "иранцев" среди участников соборов свидетельствует о процессе иранизации христианских общин и даже о преобладании иранского этнического элемента в христианских общинах центрального и восточного Ирана к началу VII в.

- 
1. Наиболее крупные исследования, посвященные этой теме: G. Hofmann. *Auszüge aus Syrischen Akten Persischer Märtyrer*. Leipzig, 1880; G. Wiessner. *Zur Märtyrerüberlieferung aus der Christenverfolgung Schapurs II*. Göttingen, 1967.
  2. *Synodicon orientale ou recueil de Synodes nestoriens, publié, traduit et annoté par J.B. Chabot*. - *Notices et extraits des manuscrits de la Bibliothèque Nationale et autres bibliothèques*. T. 37. Paris, 1902.
  3. Там же, с. 45. 8-10 (288).
  4. Там же, с. 45. 26-27 (288).
  5. Там же, с. 82-83 (355).
  6. Там же, с. 102. 12-17 (360).
  7. Там же, с. 19-20 (256-258).
  8. Там же, с. 21 (260-261).
  9. Там же, с. 37 (276-277).
  10. Там же, с. 526-529 (532-536).
  11. Там же, с. 62-68. (310-317).
  12. Там же, с. 69-70 (320).
  13. Там же, с. 77 (329).

14. Там же, с. 79 (331).
15. Там же, с. 99 (356).
16. Там же, с. 562-598.
17. Там же, с. 525-539.
18. Там же, с. 35-36 (274).
19. Там же, с. 43-44 (285-287).
20. Там же, с. 59-60 (306-307).
21. Там же, с. 79-80 (331-332).
22. Ph.Gignoux. Noms propres sassanides en moyen-perse épigraphique. - Iranisches Personennamenbuch. Bd II. Mitteliranische Personennamen. Fasz.2. Wien, 1986, с. II/5-II/227.

Ю.Л.Кроль

#### О ДВУХ НАЗВАНИЯХ РЕМЕСЛЕННЫХ МАСТЕРСКИХ ПРИ ЦИНЬ И ХАНЬ

С 1976 г. исследователи древнего Китая получили в руки дотоле неизвестные фрагменты Циньского права. Это важное подспорье для изучающих не только государство Цинь, но и империю Хань: ханьские материалы нередко получают новое прочтение в свете циньских, а циньские - в свете ханьских. О двух таких прочтениях и пойдет речь в этой статье.

Наука располагает лишь скудными сведениями об организации казенных монополий при У-ди, в 10-х гг. II в. до н.э. Сюда относится известие "Ши цзи" и "Хань шу" о посылке авторов плана введения монополий Кун Цзиня и Дунго Сянь-яна в 119 г. до н.э. в поездку с целью его осуществления. Об их деятельности во время поездки в обеих историях сказано: цзюй син тянь ся янь те цзо гуань фу 行天下鹽鐵作官府.<sup>1</sup> По мнению переводчиков, здесь говорится об осуществлении плана введения казенных монополий на соль и железо (вариант: о введении их в действие) и создании соответствующих правительственных административных учреждений (или организаций управления последними),<sup>2</sup> а один исследователь указывает, что речь идет об "учреждении казенных управлений (гуань фу) по производству железа".<sup>3</sup> Между тем, есть серьезные основания сомневаться в верности такого понимания приведенного текста.

(1) Сомнительно, что глагол син в сочетании с янь те ("соль и железо") значит "осуществлять", поскольку в словаре зарегист-